Creando puentes:
de la visión
a la acción colectiva.

20—24 FEB 2023

Retiro y Campus de CGLU 2023
¿Qué necesitan saber?

Nota informativa para participantes

Les damos la bienvenida a nuestro **Retiro y Campus Anual de CGLU 2023**.

Este año, bajo el tema **"Creando puentes: de la visión a la acción colectiva"**, se concentrarán esfuerzos en definir las colaboraciones e iniciativas que darán vida a los compromisos contraídos y el mandato que se desprende del Pacto para el Futuro. La relación transversal entre las áreas de trabajo y el fomento del enfoque de toda la red estarán en el centro de los debates.

Si bien la reunión será en formato híbrido, la edición de este año está concebida para la participación presencial. La participación virtual estará prevista para segmentos plenarios específicos y reservada para la participación de invitadas e invitados especiales.

El Retiro de CGLU es un ejercicio interactivo que pretende maximizar las oportunidades de intercambio y promover los diálogos prospectivos. Para disfrutar al máximo de la experiencia les recomendamos que traigan su tableta, portátil y su teléfono a las reuniones. Les alentamos a interactuar en las redes sociales.

El trabajo en red es un aspecto fundamental de nuestro encuentro. Vengan preparados para interrelacionarse y utilizar los espacios adyacentes disponibles para organizar reuniones paralelas. Si bien el programa no prevé pausas (excepto la del almuerzo), les animamos a servirse una bebida caliente fuera de la sala principal, a mantener reuniones o relacionarse con otros participantes en los espacios adyacentes en las propias instalaciones.

Les instamos a que se **inscriban** no más tarde del **15 de febrero**.

Un vistazo a la semana

Como en ocasiones anteriores, cada día estará dedicado a un aspecto diferente de nuestro trabajo y destinado a diferentes partes de la red:

- Lunes 20 por la tarde y martes 21: **El Poder de Nosotras** y en **Desplegamos el Pacto para el Futuro**. Se espera la participación de los Secretariados de las Secciones y de los mecanismos de consulta.
- Miércoles 22: **Día del Global Taskforce**, con la participación del ecosistema del movimiento municipalista global.
- Jueves 23: **Pronóstico de 2023** y a la relación con los medios de comunicación sobre la agenda urbana.
- Viernes 24: **Día de la Presidencia** y Consejo de Administración de Metropolis.

Todas y todos los participantes son bienvenidas/os a asistir a las reuniones independientemente de su foco específico.

Preparación para las reuniones

El **Pacto para el Futuro**, adoptado en nuestro Congreso Mundial en Daejeon, desempeñará una función esencial en los debates y diálogos durante toda la semana. En caso de que no lo hayan hecho todavía, les invitamos a leerlo y a asimilar sus principales aspectos.

La **plataforma UCLGMeets** es el espacio virtual donde nuestra comunidad puede reunirse. El programa completo del Retiro está disponible en la plataforma.

Allí podrá consultar el programa interactivo y acceder a todos los recursos, enlaces y materiales que les puedan ser de utilidad durante la semana.

El evento será mayoritariamente **sin papel**. Les instamos a que utilicen sus teléfonos y tabletas para consultar los documentos de antemano e imprimir lo mínimo indispensable. No se dispondrá de impresoras en la sede.

Logística del Retiro y Campus Anual de CGLU 2023

Sede

Con el ánimo de mantener el espíritu innovador y creativo del Retiro de CGLU y para garantizar que se dispone de espacio suficiente para nuestra creciente comunidad, nos reuniremos en:

Palo Alto Barcelona, Carrer dels Pellaires 30-38, 08019 Barcelona

Palo Alto está ubicado en un recinto fabril en el antiguo distrito industrial de Poble Nou. Arrancó como un espacio con producciones relacionadas con la fotografía, el diseño, la arquitectura, la pintura, la escultura y otras actividades creativas, y ha mantenido vínculos con el mundo de las artes plásticas y el diseño durante las últimas tres décadas. Estamos convencidas de que este ambiente será ideal para la cocreación y les permitirá experimentar Barcelona desde una perspectiva diferente.

Alojamiento

Les informamos que el Secretariado Mundial ha bloqueado un número limitado de habitaciones en:

Hotel Front Marítim Barcelona
Passeig de Garcia Fària, 69
Tel. 933034440
08019 Barcelona

Utilicen este enlace para reservar su estancia e introduzca el código 'RETREAT' para aprovechar la tarifa negociada. Les informamos de que no se organizará servicio de lanzadera entre el aeropuerto y el hotel

Asimismo, quisiéramos advertirles de que la semana después de nuestro Retiro se celebra un gran Congreso de telecomunicaciones en Barcelona, lo cual puede generar una falta de habitaciones disponibles y un notable aumento de precios en toda la

ciudad de Barcelona y su área metropolitana. Tengan en cuenta esta información en el caso de que estén interesados en extender su estancia.

Almuerzo

El almuerzo se servirá en las instalaciones de Palo Alto Barcelona de lunes a viernes, disponible para todas y todos los participantes.

Interpretación

Se ofrecerá **interpretación** al inglés, francés y español[1] de forma remota, lo cual significa que los intérpretes no estarán en el espacio donde se celebren las reuniones. **No podemos tener cabinas adicionales ni incluir idiomas a distancia durante las sesiones**. Si tienen alguna duda al respecto, póngase en contacto con el Secretariado Mundial.

Meteorología

Las instalaciones de Palo Alto cuentan con numerosas salas, donde tendrán lugar las sesiones, y una amplia zona al aire libre y un jardín para encuentros informales y descanso. Las salas estarán calefactadas para asegurar que las y los participantes se sientan cómodos/as y a gusto. No obstante, el mes de febrero puede llegar a ser frío en Barcelona y les animamos por lo tanto a que traigan sus abrigos.

Requisitos de entrada

Asegúrense de que reúnen los requisitos de entrada al país (pasaporte, visado, etc.) antes de tomar su transporte hacia Barcelona. Pueden visitar **esta página web** para más información.

En cuanto a normativa sanitaria, les informamos que, desde el 2 de enero, todos los pasajeros que lleguen a España por avión desde la República Popular China deben someterse a un control sanitario en el primer punto de entrada que incluya, por lo menos, un control de temperatura, una verificación de documentos y una inspección visual de su estado físico. Pueden encontrar información adicional en **esta página web**.

Esperamos verles pronto. Basándonos en la experiencia de nuestras reuniones híbridas anteriores, esperamos que disfruten de esta edición, y nos aseguraremos de que este Retiro de 2023 sea un éxito rotundo para todos.

No duden en ponerse en contacto con el Secretariado Mundial si tienen alguna pregunta o sugerencia.

¡Nos vemos en Barcelona!

---

[1] Se considerarán otros idiomas para algunas de la plenarias, y se indicará en las sesiones correspondientes en UCLGMeets.

Mapa de la zona